

UGOVOR O SURADNJI

Zaključen između ugovornih strana:

Muzej vojvodanskih Slovaka

Sa sjedištem: Maršala Tita 23, 21 470 Bački Petrovac

Zastupan po : Anka Seč-Pinčir, ravnateljica

i

Slovački centar za kulturu Našice

Sa sjedištem: Braće Radića 68, 31 500 Našice

Zastupan po: dr. sc. Sandra Kralj Vukšić, ravnateljica

Članak 1

1. Strane se obvezuju da će podupirati neposrednu suradnju u području zaštite kulturne baštine svojih država. U okviru ove suradnje dogovorili su se o sljedećim područjima i oblicima suradnje:
 - a) uzajamna razmjena iskustva i informacija u području struke, obrazovanja, prezentacije i izložbenih aktivnosti,
 - b) provedba zajedničkih projekata u smislu praktičnih aktivnosti i kulturnih događanja, kao na primjer razmjena izložbi, prikupljanje materijala, razmjena publikacija,
 - c) uzajamna aktivna suradnja i pomoć ugovornih strana prilikom provedbe raznih prekograničnih projekata u godinama 2018. – 2023.,
 - d) suradnja kod rješavanja ostalih pitanja koja se tiču sadržaja ovog ugovora.

Članak 2

1. Pravni odnosi koji nisu regulirani ovim ugovorom biti će regulirati odredbama opće važećih pravnih propisa i internih normativnih akata ugovornih strana uz poštivanje zakonodavstava Republike Hrvatske i Republike Srbije.
2. Ovaj ugovor ne ograničava i ne isključuje mogućnost objema stranama sklapati ugovore i dogovore o suradnji s drugim ugovornim stranama.
3. Komunikaciju strana osiguravaju ravnatelji organizacija, statutarni zastupnici ili drugi povjereni zastupnici.
4. Ugovor se sklapa na određeno vrijeme od 6 godina koje počinje prvi dan nakon potpisivanja.
5. Sadržaj ugovora je moguće mijenjati i nadopunjavati, i to pisanim numeriranim aneksima ovog ugovora. Aneksi stupaju na snagu danom njihovog potpisivanja od strane ravnatelja ugovornih strana i proizvode pravne učinke prvi dan nakon potpisivanja.

6. Sporazumne strane se obvezuju pregovarati o ispunjavanju ugovora barem jednom godišnje na zajedničkom sastanku zastupnika ugovornih strana, i to po načelu reciprociteta.

Članak 3


1. Ovaj ugovor stupa na snagu danom njegovog potpisivanja od strane ravnatelja ugovornih strana i proizvodi pravne učinke prvi dan nakon potpisivanja.
2. Ugovorne strane se obvezuju u roku od 3 mjeseca nakon potpisivanja ugovora te njegovih aneksa upoznati svoje djelatnike s njihovim sadržajem.
3. Ugovor je sastavljen u četiri istovjetna primjerka na hrvatskom jeziku, u četiri istovjetna primjerka na srpskom jeziku te četiri istovjetna primjerka na slovačkom jeziku koji važe kao original od kojih svaka ugovorna strana zadržava po dva primjerka.

U Bačkom Petrovcu, dana 11. kolovoza 2018.

Za SKC Našice :


.....
dr. sc. Sandra Kralj Vukšić
ravnateljica
Slovački centar za kulturu Našice
Slovenské kultúrne centrum Našice

Za MVS:


.....

Anka Seč-Pinčir
ravnateljica